**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 10 (1892)

**Heft:** 96

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 07.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

№ 96. X. Jahrgang. Bern, Donnerstag, 21. April. 1892 Berne, Jeudi, 21 Avril. Xme année. № 96

**Abonnemente:** (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2tes Semester Fr. 8. In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:** (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3 Union postale: un an fr. 16, 2e semestre fr. 8. On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne. Prix du numéro 25 cts.

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* Abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

**Redaktion und Administration** im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.

**Rédaction et Administration** au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweiz. Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Schweizerisch-italienischer Handelsvertrag.

## Amtlicher Theil. — Partie officielle.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

**Berichtigung.** Der Familienname des im Handelsamtsblatt Nr. 87 vom 8. April 1892, pag. 345, zuerst genannten Gesellschafters der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Ulmann & Co** in Zürich ist nicht Götschel, wie dort irrthümlich angegeben ist, sondern Ulmann. Götschel, wie Jacques, ist Vorname.

**1892.** 13. April. Giovanni Battista Casalini und Ercole Sgarzi, beide von und in Rovigo (Italien), haben unter der Firma **J. B. Casalini & Cie** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1892 ihren Anfang nahm. Der Gesellschafter Giovanni Battista Casalini führt die Unterschrift allein. Import und Export italienischer Landesprodukte. Spezialität: Olivenöle. Bahnhofstrasse 108, 2. Etage.

13. April. Inhaber der Firma **J. Custer** in Thalweil ist Johann Custer von Eschenbach (St. Gallen), in Thalweil. Handel in spanischen Weinen. In Ludretikon.

14. April. Die Firma **J. J. Braun** in Stäfa (S. H. A. B. vom 27. April 1883, pag. 481) hat ihr Domizil nach Zürich, St. Annagasse 2, woselbst auch der Inhaber wohnt, verlegt. Seidensensal.

14. April. Die Firma **Ryffel-Brunner** in Stäfa (S. H. A. B. vom 7. Februar 1883, pag. 109) ist erloschen, da der bisherige Inhaber in Folge Wiederverheirathung nunmehr **Ryffel-Honegger** zeichnet. Kerngerten.

14. April. **Eidgenössische Bank, Comptoir Zürich** in Zürich (S. H. A. B. vom 2. Dezember 1891, pag. 927). Dr. C. Wilhelm von Graffenried-Marcuard in Bern ist als Generaldirektor zurückgetreten und es ist dessen Unterschrift auch für das Comptoir Zürich erloschen. Seine Funktionen sind vom Verwaltungsrathe dem Rudolf Arbenz, bisher Direktor der Zweigniederlassung in Zürich, übertragen worden.

14. April. Die Firma **J. R. Rütschi-Meier** in Wädensweil (S. H. A. B. vom 8. August 1888, pag. 703) ist in Folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. April. Die Firma **E. Sprecher-Weiss** in Gossau (S. H. A. B. vom 20. November 1886, pag. 737) und damit die Prokura Gutbert Sprecher wird hiemit in Folge Wegzuges der Inhaberin unbekannt wohin von Amteswegen gelöscht.

16. April. Die Firma **A. Wismer** in Winterthur (S. H. A. B. vom 28. Mai 1883, pag. 613) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **G. Unseld-Wismer** in Winterthur ist Georg Unseld-Wismer von Ulm (Württemberg), in Winterthur; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma A. Wismer. Schuhwaarengeschäft Unterthorgasse 506.

16. April. Die Firma **Hch Schoch** in Wädensweil (S. H. A. B. vom 23. Juli 1883, pag. 850) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **J. Stamm-Schoch** in Wädensweil ist Jakob Stamm-Schoch von Schleitheim (Schaffhausen), in Wädensweil; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Hch. Schoch. Glas- und Geschirrhandlung, Hadern, Knochen und alte Metalle. Hintere Lände, z. Hoffnung.

16. April. Inhaberin der Firma **L. Streicher's Verlag** in Hottingen ist Lina Streicher geb. Töpel von Crimmitschau (Sachsen), in Hottingen, mit Zustimmung ihres Ehemannes Hermann Streicher, welchem die Prokura ertheilt ist. Verlag und Annoncenbureau. Neptunstrasse 49.

16. April. In der Firma **A. Nussbaumer** in Zürich (S. H. A. B. vom 12. April 1889, pag. 357) sind folgende Aenderungen zu konstatiren: Die Firma ertheilt Prokura an Carl Hagenbuch von Aarau, in Zürich. Natur des Geschäftes: Cartonagefabrikation als Spezialität. Geschäftslokal: Unterer Mühlesteg 4.

16. April. In der Firma **H. Thomann** in Zürich (S. H. A. B. vom 7. August 1890, pag. 599) ist die Prokura des August Dahl in Folge dessen Rücktrittes aus dem Geschäfte erloschen. Der Firmainhaber ist heute Bürger von Zürich.

16. April. Die Firma **O. Iselin-Dilger** in Meilen (S. H. A. B. vom 23. Juli 1883, pag. 850) ist in Folge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

Inhaber der Firma **Carl Iselin** in Meilen ist Carl Iselin von Neustadt (Baden), in Meilen; diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma O. Iselin-Dilger. Cigarren, Glas- und Spezereiwaaren. Beim Löwen.

16. April. In der Firma **Emil Honegger** in Stäfa (S. H. A. B. vom 13. Oktober 1883, pag. 929) ist die Prokura des Hans Honegger in Folge Austrittes aus dem Geschäft erloschen.

16. April. Die Firma **Fr. Lehmann-Ritter** in Hinweil (S. H. A. B. vom 1. Dezember 1886, pag. 759) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. April. Inhaberin der Firma **Frau A. Lehmann-Ritter** in Hinweil ist Frau Amalie Lehmann geb. Ritter, von Uetikon a. See, in Hinweil, mit Zustimmung ihres Ehemannes Friedrich Lehmann. Mercerie, Quincaillerie und Spielwaaren. Beim Bahnhof, 270.

16. April. Inhaber der Firma **Fritschi-Gisler** in Embrach ist Joh. Rudolf Fritschi-Gisler von Freienstein, in Embrach. Cigarren und Tabake en gros. Z. Wildenmann.

#### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

*Bureau Aarwangen.*

**1892.** 16. April. Die Firma **Jb. Müller** in Melchnau (S. H. A. B. vom 15. Mai 1886, pag. 341) wird auf Verlangen des Inhabers gestrichen, da der Umfang des Geschäftes die Eintragung nicht erfordert.

*Bureau Belp (Bezirk Seftigen).*

16. April. Die am 10. April 1892 stattgefundene Hauptversammlung des **Schüzenverein's Belp** in Belp (S. H. A. B. Nr. 91 vom 2. Oktober 1886, pag. 639) hat in theilweiser Neubestellung des Vorstandes an Stelle des J. J. Krähenbühl zum Präsidenten Gottfried Stuzmann von Uebeschi, Lehrer in Belp, und an Platz des Ernst Zimmermann zum Sekretär Christian Gasser, Audienzaktuar, von und in Belp, gewählt. Die Neugewählten führen kollektiv die Firmaunterschrift.

*Bureau Bern.*

14. April. Der Verein **Militärmusik Bern** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1890, pag. 36) hat in seiner Hauptversammlung vom 31. Januar 1892 die bisherigen Statuten in folgender Weise abgeändert: § 6, Alinea II, lautet nunmehr: «Von jetzt an werden bestandene Musiker, die sich zur Aufnahme in den Verein anmelden, nach Ablauf der statutarischen Kandidatenfrist auf Antrag des Direktors in den Verein als Aktivmitglieder aufgenommen, ohne Bezahlung des bisherigen Eintrittsgeldes». Ferner wurde als I. Sekretär für den austretenden Adolf Düby gewählt Jakob Uehlinger von Neunkirch, in Bern, Metzgergasse 10.

16. April. Die Firma **Sommer & Waeber** in Bern (S. H. A. B. 1889, pag. 527) hat mit dem 1. April 1892 ihre Bureaux und damit ihn rechtliches Domizil nach Zollikoten, Amt Bern, verlegt.

*Bureau de Courtelary.*

24 mars et 12 avril. Sous la raison **Société de boulangerie de Tramelan-dessus,** il a été constitué par acte reçu M. Rossel, notaire, à Tramelan, le 2 février 1892, une société anonyme, ayant pour but la fabrication et la vente du pain, farines, sons, etc., à un prix aussi modique que possible. Son siège est à Tramelan-dessus. La durée de la société est illimitée. Le fonds social est fixé à **douze mille francs,** divisé en six cents actions nominatives de vingt francs chacune. Les publications émanant de la société auront lieu par insertions dans les journaux locaux de la paroisse de Tramelan-dessus, soit dans le «Régional» et «La Feuille d'Avis». Le président et le vice-président ont seuls et individuellement la signature sociale. A été désigné en qualité de président, Henri Etienne, représentant de commerce, et comme vice-président, Daniel-Abel Gindrat, fabricant d'horlogerie, demeurant les deux à Tramelan-dessus. Les statuts entreront en vigueur dès le jour de leur inscription au registre du commerce.

12 avril. L'association sous la raison de **Coopération d'ouvriers monteurs de boîtes argent de Tramelan,** ayant son siège à Tramelan, inscrite au registre de commerce le 29 mars 1887, et publiée dans la F. o. s. du c. du 22 juin 1887, nº 63, page 494, est éteinte et remplacée par l'inscription suivante: Par acte reçu Me J. Rossel, notaire, à Tramelan, le 10 octobre 1891, il a été fondé, sous la dénomination «Coopération d'ouvriers monteurs de boîtes argent de Tramelan», une association ayant son siège à Tramelan, et qui a pour but la fabrication de boîtes et de montres argent. La durée de l'association est fixée pour un temps indéterminé. Chaque associé a fourni à l'association une somme de frs. 1000. Il pourra se retirer de l'association, mais à la condition de laisser pendant une année le montant de la somme versée. Les associés sont solidairement responsables et sur tous leurs biens de tous les engagements pris par l'association. Les gains et les pertes appartiendront à chacun des associés par égale part et portion et seront portés à la fin de chaque année au compte de chaque associé soit en augmentation soit en diminution de son capital. L'association est représentée vis-à-vis des tiers par MM. François-Edouard-Olivier Bilat, originaire de Muriaux, et Léopold Mathey, originaire de Tramelan-dessus, demeurant les deux à Tramelan-dessous, lesquels forment la direction de l'association (O. 695), et ont seuls la signature de l'association qui sera: «Coopération d'ouvriers monteurs de boîtes de Tramelan» suivie de la signature personnelle des sieurs Bilat et Mathey prénommés, suivant que ce sera l'un ou l'autre qui l'aura employée.

#### Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

**1892.** 13. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Doswald** in Ballwil (S. H. A. B. vom 10. Oktober 1888, pag. 837, und vom 5. Januar 1892, pag. 5) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

13. April. Die Firma **Th. Meyer Apotheker** in Sursee (S. H. A. B. vom 9. Februar 1883, pag. 116) ist in Folge Ablebens des Inhabers erloschen.

13. April. Inhaber der Firma **Th. Müller, Th. Meyers Nachfolger** in Sursee ist Theodor Müller von Werthenstein, wohnhaft in Sursee. Natur des Geschäftes: Apotkeke und Droguerie.

13. April. **Maurice Lustenberger** in Sursee (S. H. A. B. vom 23. Februar 1883, pag. 183). Ausser Käsehandlung en gros wird als weiterer Geschäftszweig verzeigt: Betrieb des Gasthauses zum Hirschen.

13. April. Der Inhaber der Firma **H. Schnyder, Hauptagent** in Sursee (S. H. A. B. vom 16. September 1884, pag. 655) ändert dieselbe ab in **H. Schnyder z. Sonne.** Natur des Geschäftes: Gasthaus- und Wirthschaftsbetrieb.

14. April. Inhaberin der Firma **A. Oetterli, Sutermeister's Nachfolger** in Luzern ist Fräulein Anna Oetterli von Wiken, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Delikatessenwaarenhandlung. Geschäftslokal: Stadthof, Alpenstrasse 6.

19. April. Die Firma **Jb. Widmer** in Emmenbrücke, Gemeinde Littau (S. H. A. B. vom 3. Oktober 1891, pag. 791; vom 21. März 1892, pag. 269, vom 1. April 1892, pag. 321) ist in Folge Konkurserkenntnisses des Gerichtspräsidenten von Kriens und Malters vom 11. April 1892 von Amteswegen gestrichen worden.

16. April. Bei der Genossenschaft unter der Firma **Allgemeiner Consum-Verein in Luzern** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. vom 1. November 1890, pag. 775; vom 3. Februar 1892, II. Blatt, pag. 102) ist Jacob Näf als Aktuar des Vorstandes zurückgetreten und in der Sitzung des Vorstandes vom 2. April 1892 an dessen Stelle gewählt worden Josef Zihlmann von Root, wohnhaft in Luzern. Johann Pfister, Professor (S. H. A. B. II. Zitat) ist gestorben und bleibt dessen Stelle einstweilen unbesetzt.

16. April. **Eidgenössische Bank (Banque Fédérale)** in Luzern, Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma in Bern. Dr. C. Wilhelm von Graffenried-Marcuard in Bern (S. H. A. B. vom 25. November 1885, pag. 730) ist als Generaldirektor dieser Aktiengesellschaft zurückgetreten und daher dessen Unterschrift auch für die Filiale Luzern erloschen. Die genannten Funktionen eines Generaldirektors sind vom Verwaltungsrathe interimistisch dem Rudolf Arbenz von Andelfingen, Direktor der Zweigniederlassung in Zürich, übertragen worden.

18. April. Die in Folge Konkurserkenntnisses des Gerichtspräsidenten von Luzern vom 24. März 1892 von Amteswegen vorgenommene Löschung der Firma **Joseph Suter** in Luzern (S. H. A. B. vom 12. April 1892, pag. 357) wird, nachdem jenes Erkenntniss durch ein neuerliches Erkenntniss derselben Amtsstelle vom 9. April 1892 wieder aufgehoben worden ist, ebenfalls aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

18. April. Die Firma **H^ch^ Gretler** in Luzern (S. H. A. B. vom 3. Mai 1887, pag. 348) ist in Folge Wegzuges des Inhabers erloschen.

## Kanton Uri — Canton d'Uri — Cantone d'Uri

**1892.** 13. April. Inhaberin der Firma **Wittwe Loretz** in Amsteg (Gde. Silenen) ist Wittwe Josefa Loretz geb. Furrer von Vals (Kt. Graubünden), wohnhaft in Amsteg. Natur des Geschäftes: Wirthschaft, Spezerei- und Butterhandlung. Die Firma ertheilt Prokura an Sohn Franz Loretz von Vals.

## Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

**1892.** 16. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Milchkonsumverein Netstal** in Netstal (S. H. A. B. vom 15. Juni 1887, pag. 478) hat in ihrer Hauptversammlung vom 31. Januar 1892 ihre Statuten revidirt und dabei folgende Aenderungen getroffen: Zur Beschaffung der nöthigen Geldmittel gibt die Genossenschaft Antheilscheine zu Fr. 20.— aus. Jedes Mitglied ist verpflichtet, den Milchbedarf, im Minimum 2 Liter, von der Gesellschaft zu beziehen und zwar bei einer Busse von Fr. 5.—. Sollte bei abnehmendem Konsum Milch übrig bleiben, so hat jedes Mitglied je nach billiger Vertheilung seitens des Ausmessers seinen Antheil ohne Widerrede entgegenzunehmen. Verweigert es die Bezahlung der Busse oder die Abnahme der erwähnten Milch, so wird es aus der Gesellschaft ausgeschlossen und ihm der aus letzter Abrechnung resultirende Antheil unter Abzug der Busse ausbezahlt.

16. April. Die Firma **Kaspar Worni z. Tell** in Näfels (S. H. A. B. vom 25. Juni 1891, pag. 577) ist in Folge Aufgabe der Wirthschaft erloschen.

## Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friborgo

*Bureau de Fribourg.*

**1892.** 13 avril. Le chef de la maison **Marianne Curty,** à Fribourg, est Marie-Anne Curty, née Vionnet, de Lossy et Fribourg, demeurant à Fribourg. Genre de commerce: Commerce de bétail, exploitation agricole. Bureaux: 170, au Varis. Marcel Curty, assistant judiciaire de la prénommée donne son consentement à la présente inscription. La titulaire donne procuration à son mari Jean Curty.

## Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

**1892.** 13. April. Eduard Buser-Saladin von Baettwyl (Solothurn) und Johann Gottfried Kummer von Aarwangen (Bern), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Buser & Kummer** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. März 1892 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Alpenkräuter-Essenz und gemischtem Damenkaffee. Geschäftslokal: Teichgässlein 7.

14. April, Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **E. Dietrich & C^ie^** in Riehen (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1892, pag. 18) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Emil Dietrich.

14. April. Inhaber der Firma **Emil Dietrich** in Basel ist Emil Dietrich von Rottweil (Württemberg), wohnhaft in Riehen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma E. Dietrich & C^ie^. Natur des Geschäftes: Weinhandlung en gros. Geschäftslokal: Riehen.

14. April. **Eidgenoessische Bank** in Bern (S. H. A. B. Nr. 66 vom 17. Juni 1885). Dr. C. Wilhelm von Graflenried-Marcuard in Bern ist als Generaldirektor dieses Instituts zurückgetreten und daher dessen Unterschrift für die Filiale Basel erloschen. Die Funktionen eines Generaldirektors der Eidgenössischen Bank sind vom Verwaltungsrathe interimistisch dem Rudolf Arbenz von Andelfingen, Direktor der Zweigniederlassung in Zürich, übertragen worden.

## Baselland — Bâle-Campagne — Basilea Campagna

**1892.** 16. April. Die Firma «Aktiengesellschaft Stella» in Ludwigshafen a. Rhein ertheilt für ihre Filiale **Aktiengesellschaft Stella Filiale Liestal** in Liestal (S. H. A. B. vom 17. Juni 1891, pag. 554) Einzelprokura an Niklaus Ernst Rosa von Schweinfurt, wohnhaft in Liestal.

## Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

**1892.** 12. April. Inhaber der Firma **Jud Fridolin** in Kaltbrunn ist Fridolin Jud von Maseltrangen-Schänis, in Grossau-Kaltbrunn. Natur des Geschäftes: Viehhändler. Geschäftslokal: Grossau.

12. April. Inhaber der Firma **Schütz-Rall** in Rorschach ist Christian Schütz-Rall von Sumiswald (Kt. Bern), in Rorschach. Natur des Geschäftes: Landesprodukte und Vertretungen. Geschäftslokal: Am Hengart.

12. April. Inhaber der Firma **Helbling Arnold** in Kaltbrunn ist Arnold Helbling von Jona, in Kaltbrunn. Natur des Geschäftes: Sennerei. Geschäftslokal: Steinenbrücke.

12. April. Inhaber der Firma **Kaspar Jos. Fäh Untermühle** in Kaltbrunn ist Kaspar Joseph Fäh von und in Kaltbrunn. Natur des Geschäftes: Müllerei, Bäckerei und Säge. Geschäftslokal: Untermühle.

12. April. Inhaber der Firma **K. H. Walss** in Ragaz ist Johann Kaspar Heinrich Walss von Maraldsweisach (Bayern), in Ragaz. Natur des Geschäftes: Konditorei. Geschäftslokal: Vis-à-vis Hôtel «Krone».

12. April. Inhaber der Firma **Joseph Padertka** in Neudorf-St. Fiden ist Joseph Padertka von Bratruschin (Mähren), in Neudorf-St. Fiden, polit. Gde. Tablat. Natur des Geschäftes: Schmied- und Wagnerwerkstätte. Geschäftslokal: Neudorf-St. Fiden.

14. April. Die Generalversammlung der Genossenschaft unter der Firma **Consumverein Wallenstadt** in Wallenstadt (S. H. A. B. vom 20. September 1890, pag. 682, und vom 11. April 1891, pag. 350) vom 13. März 1892 hat an Stelle des zurückgetretenen Maler Christian Boos den Ulrich Beglinger, Zimmermann in Wallenstadt, zum Mitgliede des Vorstandes gewählt. Der Genossenschaftsvorstand hat in seiner Sitzung vom 17. März 1892 in Folge Resignation von Alois Wilhelm das bisherige Vorstandsmitglied Beat Thün in Wallenstadt zum Kassier gewählt.

14. April. Inhaberin der Firma **Frau Babetta Zweifel-Wildhaber** in Kaltbrunn ist Frau Babetta Zweifel-Wildhaber von und in Kaltbrunn. Natur des Geschäftes: Konfektion, Ellen- und Mercerie waaren. Geschäftslokal: Oberdorf.

14. April. Joseph, August und Christian Hager, alle drei von und in Kaltbrunn, haben unter der Firma **Gebrüder Hager, Metzgerei** in Kaltbrunn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1882 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Metzgerei. Geschäftslokal: Dorf, Kaltbrunn.

## Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

**1892.** 13. April. Die Firma «Otto Burgass» in Luzern (eingetr. im Handelsregister des Kantons Luzern am 28. Juli 1888 und publizirt im S. H. A. B. Nr. 90 vom 1. August 1888, pag. 689) hat in Davos-Platz eine Zweigniederlassung errichtet, welche schon seit 1. November 1883 besteht, unter der gleichen Firma **Otto Burgass** in Davos-Platz. Zur Vertretung der Filiale ist nur der Firmainhaber Otto Burgass berechtigt. Natur des Geschäftes: Blumenbazar und Handelsgärtner. Geschäftslokal: Im Hause der alten Apotheke.

13. April. Die Firma **Florian Meyer** in Chur (S. H. A. B. 1883, pag. 153 und 448) ist erloschen.

Florian Meyer, Christian Meyer und Richard Lendi, alle von und in Chur, haben unter der Firma **Meyer, Lendi & Cie** in Chur eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1892 ihren Anfang genommen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Christian Meyer und Richard Lendi. Kommanditär ist Florian Meyer mit dem Betrage von Zwanzigtausend Franken. Diese Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma Florian Meyer. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Poststrasse Nr. 59.

## Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

**1892.** 14. April. Die Gebrüder Ulrich und Konrad Vetterli von und wohnhaft in Wagenhausen haben unter der Firma **Ulr. & K. Vetterli** in Wagenhausen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1892 begonnen hat. Cementwaarenfabrikation, Baugeschäft und Baumaterialienhandlung.

## Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

*Ufficio di Locarno.*

**1892.** 13 aprile. La ditta individuale **Monti Napoleone** in Muralto (F. u. s. di c. del 22 dicembre 1888, nº 138, pag. 1004) vien cancellata dal registro di commercio, dietro istanza del titolare, per causa di cessione del negozio.

*Ufficio di Mendrisio.*

13 aprile. Proprietaria della ditta **Clementina Ruffoni** à Balerna è Clementina Ruffoni di Magadino, domiciliata in Balerna. Genere di commercio: Deposito di formaggi. Bureau: Balerna.

## Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

*Bureau d'Aigle.*

**1892.** 11 avril. La raison de commerce **Paul Guillard-Dubois,** à Bex, (F. o. s. du c. du 23 mai 1889, page 468), est éteinte ensuite de la renonciation du titulaire.

*Bureau de Cully.*

13 avril. La raison **L^s^ Barraz,** à St-Saphorin (F. o. s. du c. du 21 février 1891, page 152) a cessé d'exister par suite de la faillite du titulaire.

*Bureau de Grandson.*

11 avril. Alfred, Albert et Eugène Walter, les trois fils de feu Louis Walter de Gossens, domiciliés à Grandson, ont constitué à Grandson sous la raison sociale **Walter frères** une société en nom collectif qui a commencé le 1^er^ avril 1892. Genre de commerce: Cigares en gros, étoffes, literie, mercerie et épicerie.

11 avril. La raison **Veuve L^se^ Walter,** à Grandson (F. o. s. du c. du 5 février 1890, nº 17, page 86), est éteinte ensuite de renonciation de la titulaire.

*Bureau de Lausanne.*

9 avril. Le chef de la maison **Ch^s^ Chavan,** à Lausanne, est Charles-Georges-David Chavan, d'Epalinges, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Marbrerie et sculpture. Domicile et atelier: Rue Martheray.

*Bureau d'Oron-la-ville.*

16 avril. La société en nom collectif **Allasia frères,** à Mézières (F. o. s. du c. du 13 février 1890, nº 21, page 107), est dissoute d'un commun accord entre les associés.

La maison **Victor Allasia**, à Mézières, dont le chef est Victor, fils de Jean Allasia, de Varzo Novarre (Italie), domicilié à Mézières (Vaud), reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison Allasia frères. Genre de commerce: Tissus, épicerie et quincaillerie.

16 avril. La raison **J^n^ Frédéric Serex,** à Maracon (F. o. s. du c. du 17 avril 1883, nº 56, page 439), achat et vente du lait et de ses produits, est radiée d'office par suite de la mise en faillite du titulaire.

*Bureau de Rolle.*

13 avril. La société en nom collectif **Ramozzi Fratelli,** à Bursins, inscrite au registre du commerce le 31 mars 1883 (F. o. s. du c. de 1883, II^e^ partie, nº 76, page 610), est dissoute ensuite de l'interdiction civile prononcée contre l'associé Jean-Joseph Ramozzi par jugement du tribunal de Pallanza, province de Novarre (Italie), le 16 juillet 1891.

La raison est continuée sous la raison **Ramozzi Giacomo,** à Bursins, par Jaques André Ramozzi de Cambiasco, province de Novarre (Italie), domicilié à Bursins. Genre de commerce: Entrepreneur de travaux de maçonnerie et de bâtiments. Bureau: A Bursins.

*Bureau de Vevey.*

12 avril. La raison **J. Maggiora,** à Montreux (F. o. s. du c. du 22 octobre 1890, nº 151, page 752) à cessé d'exister à partir du 22 mars dernier, ensuite du départ du titulaire pour Bulle.

12 avril. Le chef de la maison **Galeazzi Pierre,** à Corsier, est Pierre fils de Louis Galeazzi de Arona (Italie), domicilié à Corsier. Genre de commerce: Entrepreneur, à Corsier.

## Kanton Wallis — Canton du Valais — Cantone del Vallese

*Bureau de Sion.*

**1892.** 10 avril. Jules Dénériaz s'est retiré de la société en nom collectif existant à Sion, sous la raison **Dénériaz frères** (F. o. s. du c. du 14 septembre 1887, page 709), à partir du 1er janvier 1892. Le bureau de la société Dénériaz frères est transféré Rue des Remparts.

## Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

*Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz).*

**1892.** 14 avril. Suivant décision prise en assemblée générale le 12 avril 1892, la **Boulangerie par actions de Dombresson,** société anonyme ayant son siège à Dombresson, inscrite au registre du commerce le 21 mai 1884 (F. o. s. du c. du 29 mai 1884, nº 43, page 393), a apporté à ses statuts, reçus Jules Morel, notaire, le 10 mars 1884, des modifications ensuite desquelles l'inscription sus-indiquée est radiée et remplacée par la présente: La société continue ses opérations, sous la dénomination de **Société de Consommation de Dombresson.** Elle a son siège à Dombresson. Le capital social est porté à quinze mille francs et il est divisé en sept cent cinquante actions nominatives de vingt francs l'une. La société a pour but de livrer à la consommation publique, des produits et marchandises de bonne qualité, à bon marché. Sa durée est illimitée; les statuts nouveaux, contenus dans l'acte reçu Edouard Droz, notaire, le 12 avril 1892, régissent, à partir du 1er janvier 1891, la société, qui subsistera tant que la dissolution n'en sera pas prononcée. La société est administrée par un comité de neuf membres. Le journal désigné pour les publications de la société, est la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La signature sociale appartient individuellement au président, au vice-président et au secrétaire-caissier du comité d'administration. Il résulte des procès-verbaux de la société que le bureau du comité d'administration est actuellement composé de MM. Albert Diacon, président; Jules Sandoz-Debrat, vice-président, et Constant Sandoz, secrétaire-caissier, tous domiciliés à Dombresson.

## Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

**1892.** 13 avril. L'associée Madame Marie Contard née Taramarcaz s'est retirée, dès le 31 mars 1892, de la société en nom collectif **Martin, Gerdil & Co,** ayant pour objet les confections pour dames, à Genève, 16, Rue du Stand (F. o. s. du c. du 1er décembre 1891, page 924). La maison est continuée entre les deux autres associées, sous la même forme et sous la nouvelle raison sociale **Martin & Gerdil,** à Genève, sans autres changements.

14 avril. La raison **Victor Ducimetière,** exploitation du restaurant du cirque, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 13 février 1891, page 127), est radiée ensuite de renonciation du titulaire à dater du 11 avril 1892.

14 avril. Le chef de la maison **G. Haug,** aux Eaux-Vives, est Jean-Georges Haug de Sulz (Wurtemberg), domicilié aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Gypserie et peinture. Locaux: 9, Chemin de la Corderie.

14 avril. La raison **Jles Dussaix fils,** à Genève (F. o. s. du c. du 24 octobre 1883, page 943), est radiée ensuite de l'association ci-après.

Les suivants: Jules-François Dussaix, sus-désigné, et Charles-François Dussaix, tous deux fils de Jean-François, de Cluse (Haute-Savoie), et domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Dussaix frères,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1892 et a pour objet le commerce des papiers peints, glaces, vitrerie, stores et encadrements. Elle reprend l'actif et passif de la maison ci-dessus radiée. Locaux: 17, Rue du Marché.

14 avril. Suivant avis en date du 12 avril 1892 de la direction centrale de la « Banque Fédérale », société anonyme ayant son siège à Berne, et succursale à Genève, sous la raison **Banque Fédérale, Comptoir de Genève** (F. o. s. du c. du 4 décembre 1891, page 932), M. C.-G. de Graffenried-Marcuard de Berne, a renoncé à ses fonctions de directeur-général de la Banque, et a cessé de signer, tant pour le siège central, que pour les agences. Par contre le sieur Rodolphe Arbenz de Andelfingen (Zurich), directeur de l'agence de Zurich, a été nommé aux fonctions de directeur général par intérim.

16 avril. La société en commandite **J. Biland & Co,** entrepreneurs de charpente et menuiserie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 juillet 1891, page 627), est dissoute par le fait du décès de l'associé commanditaire Samuel Salm, survenu le 3 avril 1892.

L'associé-gérant, Jean-Hermann Biland de Genève, domicilié à Plainpalais, est resté chargé de l'actif et passif de la maison, qu'il continue seul sous la raison **J. Biland,** à Plainpalais. Genre d'affaires: Entreprises de charpente et menuiserie. Locaux: 4, Chemin des Glacis.

16 avril. Suivant extrait du procès-verbal de l'assemblée générale du 11 avril 1892, les actionnaires de la **Compagnie du Chemin de fer à Voie étroite Genève-Veyrier,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 octobre 1890, page 761), ont nommé administrateurs de la société MM. Ferdinand Petit, entrepreneur, à Veyrier, et Basile Trouchet, entrepreneur, à Thônex, en remplacement de MM. Antoine Martin, dont les fonctions ont pris fin, et David Annevelle, décédé.

16 avril. La raison **Auguste Knoll,** à Genève (F. o. s. du c. du 26 septembre 1888, page 805), est radiée ensuite du décès de son titulaire survenu le 22 septembre 1891.

Les suivants: Madame Veuve Judith Knoll née Ammer de Genève, et son fils, Auguste-Frédéric Knoll, tous deux domiciliés à Plainpalais, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Vve Knoll & fils,** une société en nom collectif qui a commencé le 15 avril 1892, et qui reprend l'actif et passif de la maison ci-dessus radiée. Genre de commerce: Fabrique de chaussures. Magasin: 26, rue de la Corraterie.

# Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 16. April 1892.

# Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 16 avril 1892.

| Nr. | Firma / Raison sociale | Noten — Billets: Emission | Noten — Billets: Circulation | Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central: Gesetzliche Notendeck. 40 o/o der Zirkulation / Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation | Frei verfügbarer Theil / Partie disponible | Ct. | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses | Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse | Ct. | Total | Ct. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen | 9,900,000 | 9,474,650 | 3,789,860 | 1,092,355 | — | 1,298,800 | 260,762 | 83 | 6,441,777 | 83 |
| 2 | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal | 1,500,000 | 1,459,100 | 583,640 | 277,065 | — | 28,400 | 22,139 | 60 | 911,244 | 60 |
| 3 | Kantonalbank von Bern, Bern | 15,000,000 | 14,205,900 | 5,682,360 | 1,388,489 | 45 | 1,163,050 | 34,490 | 81 | 8,268,390 | 26 |
| 4 | Banca cantonale ticinese, Bellinzona | 2,000,000 | 1,975,450 | 790,180 | 86,394 | 75 | 97,900 | 135,995 | 36 | 1,110,470 | 11 |
| 5 | Bank in St. Gallen, St. Gallen | 11,500,000 | 11,040,800 | 4,416,320 | 1,197,677 | 95 | 441,100 | 20,484 | 16 | 6,075,582 | 11 |
| 6 | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer | 750,000 | 738,350 | 295,340 | 49,545 | — | 10,650 | 494 | 31 | 356,029 | 31 |
| 7 | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden | 1,500,000 | 1,486,200 | 594,480 | 196,158 | 30 | 66,000 | 22,931 | 91 | 879,570 | 21 |
| 8 | Aargauische Bank, Aarau | 4,000,000 | 3,712,150 | 1,484,860 | 476,265 | 84 | 512,050 | 73,484 | 36 | 2,546,660 | 20 |
| 9 | Toggenburger Bank, Lichtensteig | 1,000,000 | 963,350 | 385,340 | 134,851 | 69 | 231,200 | 56,610 | 09 | 808,001 | 78 |
| 10 | Banca della Svizzera italiana, Lugano | 2,000,000 | 1,991,950 | 796,780 | 340,795 | 30 | 30,500 | 77,177 | 40 | 1,245,252 | 70 |
| 11 | Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld | 1,000,000 | 989,350 | 395,740 | 239,360 | 60 | 177,900 | 44,229 | 10 | 857,229 | 70 |
| 12 | Graubündner Kantonalbank, Chur | 4,000,000 | 3,974,550 | 1,589,820 | 714,728 | 85 | 101,500 | 11,695 | 54 | 2,417,744 | 39 |
| 13 | Kantonal-Spar- und Leihkasse, Luzern | 2,000,000 | 1,938,550 | 775,420 | 459,870 | — | 256,900 | 11,275 | 60 | 1,503,465 | 60 |
| 14 | Banque du Commerce, Genève | 20,200,000 | 15,806,650 | 6,322,660 | 1,264,551 | 60 | 383,450 | 348,997 | 30 | 8,319,658 | 90 |
| 15 | Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau | 3,000,000 | 2,979,050 | 1,191,620 | 252,592 | 29 | 111,050 | 8,575 | 87 | 1,563,838 | 16 |
| 16 | Bank in Zürich, Zürich | 15,600,000 | 12,489,700 | 4,995,880 | 2,200,123 | 01 | 692,750 | 6,449 | 27 | 7,895,202 | 28 |
| 17 | Bank in Basel, Basel | 20,000,000 | 14,774,100 | 5,909,640 | 2,323,200 | 90 | 4,682,800 | 189,656 | 86 | 13,105,297 | 76 |
| 18 | Bank in Luzern, Luzern | 4,000,000 | 3,903,650 | 1,561,460 | 342,174 | 36 | 197,950 | 79,584 | 06 | 2,181,168 | 42 |
| 19 | Banque de Genève, Genève | 5,000,000 | 4,304,100 | 1,721,640 | 287,985 | 30 | 509,700 | 230,125 | 70 | 2,749,451 | — |
| 21 | Zürcher Kantonalbank, Zürich | 22,000,000 | 17,396,200 | 6,958,480 | 7,271,656 | 25 | 1,024,550 | 230,133 | 28 | 15,484,819 | 53 |
| 23 | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen | 2,486,500 | 2,424,700 | 969,880 | 166,372 | 19 | 193,400 | 49,888 | 68 | 1,379,540 | 87 |
| 24 | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg | 1,000,000 | 998,350 | 399,340 | 87,780 | — | 32,000 | 3,295 | 50 | 522,415 | 50 |
| 25 | Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg | 1,500,000 | 1,468,050 | 587,220 | 38,720 | — | 76,950 | 10,187 | 19 | 713,077 | 19 |
| 26 | Banque cantonale vaudoise, Lausanne | 10,000,000 | 9,453,800 | 3,781,520 | 557,542 | 08 | 637,450 | 125,949 | 68 | 5,102,461 | 76 |
| 27 | Ersparnisskasse des Kantons Uri, Altorf | 1,000,000 | 997,050 | 398,820 | 22,210 | — | 18,000 | 10,049 | 80 | 449,079 | 80 |
| 28 | Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans | 1,000,000 | 976,350 | 390,540 | 69,485 | — | 10,650 | 1,808 | 49 | 472,483 | 49 |
| 30 | Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel | 3,000,000 | 2,840,650 | 1,136,260 | 162,550 | 15 | 324,600 | 14,537 | 32 | 1,637,947 | 47 |
| 31 | Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel | 3,350,000 | 2,950,900 | 1,180,360 | 212,715 | 45 | 910,700 | 236,788 | 86 | 2,540,564 | 31 |
| 32 | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen | 1,500,000 | 1,448,700 | 579,480 | 255,177 | 61 | 215,550 | 20,492 | 01 | 1,070,699 | 62 |
| 33 | Glarner Kantonalbank, Glarus | 1,500,000 | 1,498,600 | 599,440 | 355,305 | — | 42,700 | 11,569 | 30 | 1,009,014 | 30 |
| 34 | Solothurner Kantonalbank, Solothurn | 4,000,000 | 3,982,550 | 1,593,020 | 466,951 | 08 | 364,000 | 29,661 | 92 | 2,453,633 | — |
| 35 | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen | 1,000,000 | 980,250 | 392,100 | 43,495 | — | 26,300 | 1,700 | 95 | 463,595 | 95 |
| 36 | Kantonalbank Schwyz | 2,000,000 | 1,998,200 | 799,280 | 107,895 | — | 46,400 | 5,703 | 99 | 959,278 | 99 |
| 37 | Credito Ticinese, Locarno | 1,000,000 | 946,550 | 378,620 | 53,015 | — | 29,350 | 57,524 | 64 | 518,509 | 64 |
| | Stand am 9. April 1892 / Etat au 9 avril 1892 | 180,286,500 | 158,568,500 | 63,427,400 | 23,195,055 | — | 14,946,250 | 2,444,451 | 74 | 104,013,156 | 74 |
| | | 180,685,000 | 157,622,750 | 63,049,100 | 23,720,609 | 85 | 11,968,300 | 1,749,634 | 71 | 100,487,644 | 56 |
| | | — 398,500 | + 945,750 | + 378,300 | — 525,554 | 85 | + 2,977,950 | + 694,817 | 03 | + 3,525,512 | 18 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| * Wovon in Abschnitten von / Dont en coupures de | Fr. 1000 Fr. 9,738,000 | Ausgewiesene Circulation / Circulation accusée | Fr. 158,568,500. — |
| | „ 500 „ 17,704,500 | Noten in Kassa der Banken / Billets chez les banques | „ 14,946,250. — |
| | „ 100 „ 89,524,300 | Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers | Fr. 143,622,250. — |
| | „ 50 „ 41,601,700 | | |
| | Fr. 158,568,500 | | |
| | | Stand am 9. April 1892 / Etat au 9 avril 1892 | Fr. 145,654,450. — |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers | Fr. 143,622,250. — | Gold - Or | Fr. 66,096,830. — |
| Gesetzliche Baarschaft / Espèces légales en caisse | „ 86,622,455. — | Silber - Argent | „ 20,525,625. — |
| Ungedeckte Circulation / Circulation non couverte | Fr. 56,999,795. — | Gesetzliche Baarschaft / Encaisse métallique | Fr. 86,622,455. — |
| | Fr. 58,884,740. — | | Fr. 86,769,710. — |

# Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

# Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) **Vom 16. April 1892. — Du 16 avril 1892.** (Articles 15 et 16 de la loi.)

| Nr. | Firma / Raison sociale | Noten Emission / Emission | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi. | | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses | Cheks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken / Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours | Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois: Schweizer Wechsel / Effets sur la Suisse | Ausland-Wechsel / Effets sur l'étranger | Lombard-Wechsel / Avances sur nantissement | Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons / Bons de caisse d'états suisses, obligations de dettes états et leurs coupons | |
| 5 | Bank in St. Gallen | 11,500,000 | 441,100 | — — | 6,685,369. 09 | 306,398. 30 | 3,389,767. 45 | — — | 10,822,634. 84 |
| 14 | Banque du Commerce à Genève | 20,200,000 | 383,450 | 10,000. — | 9,057,529. 45 | 44,170. 95 | 5,509,900. — | — — | 15,005,050. 40 |
| 16 | Bank in Zürich | 15,600,000 | 692,750 | — — | 3,843,289. — | — — | 7,980,449. 80 | — — | 12,516,488. 80 |
| 17 | Bank in Basel | 20,000,000 | 4,682,800 | — — | 4,693,370. 06 | 54,535. 20 | 6,296,570. — | — — | 15,727,275. 26 |
| 19 | Banque de Genève | 5,000,000 | 509,700 | — — | 7,460,612. 30 | 62,839. 60 | 1,248,989. 10 | 497,610. — | 9,779,751. — |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 3,350,000 | 910,700 | — — | 4,573,494. 43 | 19,977. 20 | 536,970. — | — — | 6,041,141. 63 |
| | Stand am 9. April / Etat au 9 avril 1892 | 75,650,000 | 7,620,500 | 10,000. — | 36,313,664. 33 | 487,921. 25 | 24,962,646. 35 | 497,610. — | 69,892,341. 93 |
| | | 76,050,000 | 5,101,400 | — — | 36,766,417. 28 | 622,046. 90 | 25,174,203. 65 | 497,610. — | 68,161,677. 83 |
| | | — 400,000 | + 2,519,100 | + 10,000. — | — 452,752. 95 | — 134,125. 65 | — 211,557. 30 | — — | + 1,730,664. 10 |

**Aktiven — Actif**

| Nr. | Firma / Raison sociale | Gesetzliche Baarschaft / Espèces ayant cours légal | Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes / Couvertured. billets suiv. art. 15 de la loi | Uebrige kurzfällige dispon. Guthaben / Autres créances disponibles à courte échéance | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | Bank in St. Gallen | 5,613,997. 95 | 10,822,634. 84 | 1,755,550. 23 | 18,192,183. 02 |
| 14 | Banque du Commerce à Genève | 7,587,211. 60 | 15,005,050. 40 | 320,197. 30 | 22,912,459. 30 |
| 16 | Bank in Zürich | 7,196,003. 01 | 12,516,488. 80 | 1,126,758. 47 | 20,839,250. 28 |
| 17 | Bank in Basel | 8,232,840. 90 | 15,727,275. 26 | 4,421,176. 09 | 28,381,292. 25 |
| 19 | Banque de Genève | 2,009,625. 30 | 9,779,751. — | — — | 11,789,376. 30 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 1,393,075. 45 | 6,041,141. 63 | 30,356. — | 7,464,573. 08 |
| | Stand am 9. April / Etat au 9 avril 1892 | * 32,032,754. 21 | 69,892,341. 93 | 7,654,038. 09 | 109,579,134. 23 |
| | | 32,283,544. 21 | 68,161,677. 83 | 6,357,161. 70 | 106,802,383. 74 |
| | | — 250,790. — | + 1,730,664. 10 | + 1,296,876. 39 | + 2,776,750. 49 |

**Passiven — Passif**

| Nr. | Firma / Raison sociale | Noten-Zirkulation / Billets en circulation | In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden / Engagements échéant dans les huit jours | Wechsel-Schulden / Engagements sur effets de change | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | Bank in St. Gallen | 11,040,800 | 1,313,353. 21 | 128,000. — | 12,482,153. 21 |
| 14 | Banque du Commerce à Genève | 15,806,650 | 2,884,761. 30 | — — | 18,691,411. 30 |
| 16 | Bank in Zürich | 12,489,700 | 712,219. 45 | — — | 13,201,919. 45 |
| 17 | Bank in Basel | 14,774,100 | 5,548,509. 94 | — — | 20,322,609. 94 |
| 19 | Banque de Genève | 4,304,100 | 481,089. 10 | — — | 4,785,189. 10 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 2,950,900 | 443,476. 67 | — — | 3,394,376. 67 |
| | Stand am 9. April / Etat au 9 avril 1892 | 61,366,250 | 11,383,409. 67 | 128,000. — | 72,877,659. 67 |
| | | 61,140,800 | 9,221,460. 20 | 128,000. — | 70,490,260. 20 |
| | | + 225,451 | + 2,161,949. 47 | — — | + 2,387,399. 47 |

* Ohne Fr. 49,413. 79 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — * Sans fr. 49,413. 79 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

Diskonto am 16. April 1892, Lausanne 3½ %, Basel, Bern, Genf, St. Gallen und Zürich 3 %. — Escompte le 16 avril 1892, Lausanne 3½ %, Bâle, Berne, Genève, St-Gall et Zurich 3 %.

# Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

## Handelsverträge.

**Schweiz-Italien.** Die Mittheilung der Blätter, dass der Bundesrath den Handelsvertrag mit Italien sofort in Kraft setzen werde, ist unrichtig. Der Bundesrath hat sich bis jetzt mit der Frage einer solchen Massregel nicht befasst. Derselbe besässe allerdings die Kompetenz für eine provisorische Inkraftsetzung, nicht aber die italienische Regierung, welche hiefür die Genehmigung des Parlaments einholen müsste. Für den Augenblick ist also die Frage der Inkraftsetzung des neuen Vertrages eine offene, und bis dieselbe entschieden ist, dauert die beidseitige Anwendung der Generaltarife fort.

Nach Art. 17 des neuen Vertrages tritt dieser sofort nach dem Ratifikationsaustausch und spätestens am 1. Juli dieses Jahres in Kraft. Es ist somit auch in dem Falle, dass kein Provisorium eintritt, sondern die parlamentarische Ratifikation abgewartet wird, die Möglichkeit der Inkraftsetzung des Vertrages vor dem 1. Juli nicht ausgeschlossen, immerhin aber mit Ausnahme der erst am 1. Januar 1893 Gültigkeit erlangenden neuen Konzessionen für schweizerische Baumwollgewebe und Stickereien; für diese Artikel gelangen vom Tage der Inkraftsetzung des Vertrages an bis zum genannten Datum die Zölle zur Anwendung, welche bis zum Ablauf des alten schweizerisch-italienischen Handelsvertrages, d. h. bis zum 12. Februar dieses Jahres erhoben wurden.

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

# Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.


## Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich.

Die Herren Aktionäre werden hiemit in Gemässheit der §§ 11 und 13 der Gesellschaftsstatuten zu der am **Freitag, den 29. April, Vormittags 11 Uhr,** im Bureau der Gesellschaft, Bleicherweg 2, stattfindenden

**zehnten ordentlichen Generalversammlung**

zur Behandlung der nachstehenden Geschäfte eingeladen:

1) Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das zehnte Geschäftsjahr, sowie des schriftlichen Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren.
2) Beschlussnahme über Verwendung des Jahresergebnisses.
3) Wahl von vier Mitgliedern des Verwaltungsrathes laut § 19 der Statuten.
4) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten für das Rechnungsjahr 1892.

Stimmkarten können von den Berechtigten vom 20. April an auf dem Bureau der Gesellschaft bezogen werden. (210²)

Der Jahresbericht, der Rechnungsabschluss, sowie der Bericht der Revisoren wird den Herren Aktionären zugesandt; überdies liegen die genannten Schriftstücke vom 14. April an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

*Zürich,* 8. April 1892. (OF 2362)

**Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft:**

Namens des Verwaltungsrathes,

*Der Präsident:* **Adelrich Benziger.** *Der Protokollführer:* **Ed. Fierz.** Der Direktor: **Wettstein.**

## Basler Spar- und Looseverein Glückauf.

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. März 1889 und 5. April 1892 hat die Verwaltung und Kommission bestimmt, dass die nachfolgend aufgeführten 301 Anlehensloose des Vereins zum Verkaufe zu gelangen haben:

**41 Amsterdam J. P. 10 fl.,**
**44 Bari 100 Lire,**
**100 Barletta 100 Lire,**
**24 Mailänder 10 Lire,**
**50 österr. Rothkreuz 10 fl.,**
**5 Genter 3 % Fr. 100 von 1868,**
**19 Lütticher 2½ % Fr. 80 von 1853,**
**5 Schaerbeck 3 % Fr. 50 von 1873,**
**8 Tournai 3 % Fr. 50 von 1873,**
**5 Verviers 3 % Fr. 100 von 1873.**

Die Inhaber von Antheilscheinen des Vereins, welche obige Loose oder einen Theil derselben, auch einzelne Stücke, zu erwerben wünschen, belieben ihr höchstmöglichstes Gebot, franko Basel verstanden, **bis spätestens am 24. d. M.** bei dem unterzeichneten Verwalter schriftlich einzureichen. Spätere Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden. Der Zuschlag erfolgt nach Eingang und Höhe der Offerten. Die Titel sind sofort nach der Zutheilung bei der **Schweiz. Volksbank, Filiale Basel,** zu beziehen. (H1398 Q)

*Basel,* 16. April 1892.

Der Verwalter:

(236²) **Hermann Weiss,** Friedensgasse 54.

## THE MARINE, Insurance Company, Limited.

**Transport-Versicherung. — Assurances transport.**

Fondée à Londres en 1836.

**Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 11,750,000.**

*Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur.*

**Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.**

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. **Alfred Bourquin,** à *Neuchâtel,* ou aux agents dans les cantons. (58³⁰)

## Anzeige.

Das **Notariats-, Rechts- & Inkasso-Bureau** von **Jakob Lüscher,** Notar, Metzgergasse 56, **Aarau,** g. 1865, empfiehlt sich zur Besorgung von gütlichen und gerichtlichen Inkassi in der ganzen Schweiz, zur Vertretung in Streitfällen, Verwaltung von Liegenschaften und Kapitalien und zum An- und Verkauf von Liegenschaften. (226⁵)


Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.